

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

226/06/COL

(2006. július 19.)

a támogatott területek térképéről és a támogatás mértékéről (Norvégia)

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 61–63. cikkére és 26. jegyzőkönyvére,

tekintettel az EFTA-államok közötti, a Felügyeleti Hatóság és a Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra ⁽³⁾ és különösen annak 24. cikkére,

tekintettel a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének ⁽³⁾ bekezdésére és II. része 4. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

tekintettel a Hatóságnak az EGT-megállapodás 61. és 62. cikkének alkalmazására és értelmezésére vonatkozó iránymutatásaira ⁽⁴⁾ és különösen annak a „2007–2013 közötti nemzeti regionális támogatásokról” szóló 25.B. fejezetére,

mivel:

I. A TÉNYEK

1. Az eljárás

A Királyi Közigazgatási és Reformügyi Minisztérium 2006. június 12-én kelt levelében, amelyet a Hatóság 2006. június 12-én kapott meg és iktatott (ügyszám: 377954), a norvég hatóságok a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke ⁽³⁾ bekezdésének megfelelően értesítést küldtek a norvégiai támogatott területek új térképéről és a támogatás mértékéről, amelyet 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig kell alkalmazni.

⁽¹⁾ A továbbiakban: a Hatóság.

⁽²⁾ A továbbiakban: az EGT-megállapodás.

⁽³⁾ A továbbiakban: a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás.

⁽⁴⁾ Az EFTA Felügyeleti Hatóság által 1994. január 19-én elfogadott és legutóbb 2006. április 9-én módosították. A továbbiakban: az állami támogatásokról szóló iránymutatások. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások a következő címen érhetők el: <http://www.eftasur.int/fieldsOfWork/fieldstateaid/guidelines/>

2. Háttér-információk

A Hatóság az Európai Unió mellé akkreditált norvég képviselőnek küldött, 2006. április 6-i levelében (ügyszám: 369211) tájékoztatta a norvég hatóságokat, hogy a Hatóság a 2007–2013 közötti nemzeti regionális támogatásokról az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezete formájában új iránymutatásokat fogadott el.

A Hatóság a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke ⁽¹⁾ bekezdésének megfelelően javasolta továbbá, hogy a norvég hatóságok fogadják el az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 8. szakaszában meghatározott, megfelelő intézkedéseket ⁽⁵⁾.

Az Európai Unió mellé akkreditált norvég képviselő 2006. május 10-i levelével, amelyet a Hatóság 2006. május 11-én kapott meg és iktatott (ügyszám: 373737), a norvég hatóságok elfogadták a javasolt megfelelő intézkedéseket.

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások új 25.B. fejezete kimondja, hogy nemzeti befektetési támogatás nyújtható egyes hátrányos helyzetű régiók gazdasági fejlesztésének előmozdítására. Annak érdekében, hogy EFTA-államok ilyen támogatást nyújthassanak, a Hatóságnak a támogatott területek térképéről értesítést kell kapnia, és azt jóvá kell hagynia.

Azon alacsony népességű régiók, amelyeket kezdetben NUTS III szintű ⁽⁶⁾, négyzetkilométerenként kevesebb mint 12,5 lakosú régióként határoztak meg, jogosultak lehetnek a térképen való feltüntetésre. A támogatott területek meghatározásában azonban lehetőség nyílik némi rugalmasságra. A NUTS III szintű régiók egyes részei szintén megfelelhetnek, amennyiben e részek alacsony népességűek, amennyiben a támogatott területek teljes népessége ennek eredményeképpen nem növekszik, és amennyiben e területek szomszédosak az alacsony népesség feltételének megfelelő NUTS III szintű régiókkal.

⁽⁵⁾ (92) bekezdés.

⁽⁶⁾ Az Európai Közösségek Bizottsága és az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala „Statisztikai régiók az EFTA-országokban és a tagjelölt országokban” című, 2001. évi kiadványában meghatározottaknak megfelelően.

3. A javasolt térkép leírása

3.1. Módszertan és lefedettség: földrajzi egységek

Norvégiában a NUTS III szintű régiók a megyéknek, a NUTS V. szintűek pedig a településeknek felelnek meg. Norvégiának jelenleg 19 megyéje és 431 települése van ⁽⁷⁾.

Norvégiában kilenc olyan NUTS III szintű régió van, ahol a népsűrűség négyzetkilométerenként 12,5 lakosnál kevesebb. Ezek a következők: Finnmark, Troms, Nordland, Nord-Trøndelag, Sogn og Fjordane, Hedmark, Oppland, Telemark és Aust-Agder.

Nemzeti regionális támogatásra jogosultnak javasolt a négy teljes mértékben NUTS III szintű régió: Finnmark, Troms, Nordland és Sogn og Fjordane.

A többi öt alacsony népességű megyének (Nord-Trøndelag, Hedmark, Oppland, Telemark és Aust-Agder) csak egyes részeit javasolták feltüntetni a térképen.

A norvég hatóságok úgy vélik, hogy a szigorúan a NUTS III szintre alapuló regionális támogatási térkép nem tükrözné hűen a norvégiai helyzetet a gyér lakosság, az éghajlati feltételek és a gazdasági hátrányok miatti regionális kihívások tekintetében. A norvég hatóságok ennél fogva a rugalmassági szabályok alapján javasolták, hogy az öt alacsony népességű megye egyes azon részeit zárják ki, amelyeket nem tekintenek regionális támogatásra szorulóknak, továbbá vonják be azon „NUTS III-as részeket”, amelyek megfelelnek az alacsony népesség feltételének és szomszédosak magasabb népességű NUTS III régiókkal. Ennek révén a norvég hatóságok kizárhatják azon megyék „erős” településeit, amelyek megfelelnek az alacsony népesség feltételének, és bevonhatják az e feltételnek meg nem felelő megyék „gyenge” településeit.

Alacsony népességű megyék regionális támogatási térképről kizárt területei

A lenti 1. táblázat feltünteti azon területeket, amelyeket a norvég hatóságok kizártak az alacsony népesség feltételének megfelelő NUTS III szintű régiók köréből.

⁽⁷⁾ A népességi adatok a továbbiakban a 2005. január 1-jei adatok.

1. táblázat

Megye	Települések
Nord-Trøndelag	Stjørdal, Levanger
Aust-Agder	Iveland, Birkenes, Froland, Lillesand, Arendal, Grimstad
Telemark	Bamble, Siljan, Skien, Porsgrunn
Oppland	Gran, Lunner, Jevnaker, Vestre Toten, Østre Toten, Gjøvik, Lillehammer, Øyer
Hedmark	Elverum, Sør-Odal, Nord-Odal, Stange, Løten, Ringsaker, Hamar

A kizárt területek teljes népessége 445 006 fő.

Magas népességű megyék regionális támogatási térképen feltüntetett területei

A lenti 2. táblázat feltünteti a négyzetkilométerenkénti 12,5 lakosnál nagyobb népsűrűségű megyék azon területeit, amelyeket a norvég hatóságok a rugalmassági szabályok alapján feltüntettek a regionális támogatási térképen.

2. táblázat

Megye	Települések
Sør-Trøndelag	Tydal, Selbu, Midtre Gauldal, Holtålen, Røros, Meldal, Rennebu, Oppdal, Osen, Roan, Åfjord, Bjugn, Rissa, Agdenes, Ørland, Frøya, Hitra, Snillfjord, Hemne
Møre og Romsdal	Aure, Smøla, Halså, Rindal, Surnadal, Sunndal, Tingvoll, Gjemnes, Averøy, Eide, Aukra, Sandøy, Midsund, Nesset, Rauma, Vestnes, Haram, Stordal, Stranda, Norddal, Ørsta, Volda, Herøy, Sande, Vanylven, Kristiansund, Frei
Hordaland	Masfjorden, Fedje, Modalen, Vaksdal, Austevoll, Samnanger, Kvam, Voss, Granvin, Ulvik, Eidfjord, Ullensvang, Odda, Jondal, Kvinnherad, Tysnes, Fitjar, Etne
Rogaland	Vindafjord, Utsira, Kvitsøy, Finnøy, Sauda, Suldal, Hjelmeland, Lund, Sokndal
Vest-Agder	Sirdal, Kvinesdal, Hægebostad, Audnedal, Åseral, Marnardal, Flekkefjord, Farsund
Buskerud	Nore og Uvdal, Rollag, Flesberg, Krødsherad, Sigdal, Hol, Ål, Hemsedal, Gol, Nes, Flå
Østfold	Rømskog, Marker, Aremark

A térképen feltüntetett területek teljes lakossága 374 739 fő, és átlagos népsűrűsége négyzetkilométerenként 5,8 lakos.

A lenti 3. táblázat feltünteti a regionális támogatásra jogosultnak javasolt valamennyi NUTS III szintű régiót/NUTS III részt.

3. táblázat

NUTS III szint/NUTS III részek	2005. évi népesség	Népsűrűség (/km ²)
Østfold (*)	5 331	6,0
Hedmark (°)	71 875	3,2
Oppland (°)	70 611	3,3
Buskerud (*)	32 291	3,1
Telemark (°)	65 680	4,7
Aust-Agder (°)	25 826	3,8
Vest-Agder (*)	31 942	6,0
Rogaland (*)	29 510	6,2
Hordaland (*)	73 630	5,9
Sogn og Fjordane' (°)	107 032	5,7
Møre og Romsdal (*)	132 586	9,9
Sør-Trøndelag (*)	68 480	4,1
Nord-Trøndelag (°)	90 881	4,4
Nordland (°)	236 825	6,2
Troms (°)	152 741	5,9
Finnmark (°)	73 074	1,5
Összesen	1 268 515	4,5

(*) A rugalmassági szabályok alkalmazásával jogosultnak javasolt NUTS III részek (lásd a fenti 2. táblázatot).

(°) Alacsony népsűrűségű megyék, amelyek nem teljes mértékben szerepelnek az értesítésben. A számadatok az értesítésben szereplő részekre vonatkoznak.

(') Alacsony népsűrűségű megyék, amelyek teljes mértékben szerepelnek az értesítésben.

Összesen 286 települést javasoltak nemzeti regionális támogatásra jogosultnak, amelyek a 2005. január 1-jei adatok alapján összesen 1 268 515 lakost, azaz a norvég népesség 27,5 %-át képviselik.

3.2. A támogatás felső határai

A norvég hatóságok javasolják, hogy a térképen feltüntetett valamennyi terület maximális támogatási intenzitásban részesüljön.

A lenti 4. táblázat mutatja az értesítésben szereplő támogatási intenzitásokat:

4. táblázat

Földrajzi terület	A támogatás általános felső határa (GGE) (*)	A közép vállalkozások számára nyújtott kiegészítés (**) (GGE)	A kisvállalkozások számára nyújtott kiegészítés (GGE) (***)
Valamennyi támogatható terület	15 %	10 %	20 %

(*) Bruttó támogatástartalom.

(**) A Bizottság 2004. február 25-i 364/2004/EK rendelete a 70/2001/EK rendelet módosításáról (HL L 63., 2004.2.28., 22. o.), amelyet a XV. melléklet 1f. pontja formájában a 131/2004 EGT-vegyesbizottsági határozattal (HL L 64., 2005.3.10., 67. o. és 12. EGT-kiegészítés, 42. o.) vagy bármely későbbi rendelettel foglaltak bele az EGT-megállapodásba.

(***) Lásd a 7. lábjegyzetet.

II. ÉRTÉKELÉS

1. Az értesítés alaki követelményei

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 7. szakasza⁽⁸⁾ kimondja, hogy „egy EFTA-államnak az eltérések alapján regionális befektetési támogatásra jogosult régiói és az egyes régiókra jóváhagyott, kezdeti befektetésekre nyújtott támogatási intenzitás felső határai együttesen képezik az EFTA-állam regionális támogatási térképét”.

A térkép elkészítése önmagában nem jelent semmiféle közvetlen támogatást az EGT-megállapodás 61. cikke (1) bekezdésének értelmében. Mindazonáltal a térkép jóváhagyása és a regionális támogatásokról szóló iránymutatások együttesen teremtik meg a regionális támogatási rendszerek alapján nyújtott támogatások keretét.

A megfelelő intézkedések elfogadásával a norvég kormány elfogadta, hogy a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésével összhangban értesítést küld a regionális támogatási térképről⁽⁹⁾. A 2006. június 12-i értesítéssel (ügyszám: 377954) a teljes értesítés megvalósult. A norvég hatóságok ezáltal teljesítették a megfelelő intézkedések meghozatalára és a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésére vonatkozó kötelezettségeiket. Következésképpen a 25.B. fejezet 7. szakaszának (86) bekezdésével összhangban a Hatóság értékeli az értesítést, a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikkének (3) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően.

A Hatóság az értesítést az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 3–4. szakaszában található feltételek alapján értékeli.

2. A megfelelő állami támogatási szabályok alkalmazása

2.1. Módszertan és lefedettség

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 3.3.2. szakaszával összhangban a norvég hatóságok két földrajzi egységen alapuló módszer alkalmazását javasolták annak érdekében, hogy kialakíthassák az EGT-megállapodás 61. cikke (3) bekezdésének c) pontja alapján biztosított eltéréseknek megfelelő régiókat.

Finnmark, Troms, Nordland és Sogn og Fjordane megye (az értesítésben teljes mértékben szereplő, alacsony népsűrűségű megyék)

A norvég hatóságok Finnmark, Troms, Nordland és Sogn og Fjordane megyét az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezete 3.3.2. szakaszának (22) bekezdése alapján tüntették fel az értesítésben. E bekezdés kimondja, hogy

„A Hatóság véleménye szerint a következő régiók lehetnek jogosultak az érintett EFTA-államok általi, regionális befektetési támogatásra történő kiválasztásra a 61. cikk (3) bekezdésének c) pontjában biztosított eltérés alapján:

⁽⁸⁾ (81) bekezdés.

⁽⁹⁾ (85) bekezdés.

a) alacsony népsűrűségű régiók: az ilyen régiók alapvetően NUTS II földrajzi régiókból állnak, amelyek népsűrűsége kevesebb, mint négyzetkilométerenkénti 8 fő, vagy Norvégia vonatkozásában olyan NUTS III régiókból állnak [...], amelyek népsűrűsége kevesebb, mint négyzetkilométerenkénti 12,5 lakos”.

Finnmark népsűrűsége 1,5 lakos négyzetkilométerenként (teljes lakossága 73 074 fő). Troms népsűrűsége 5,9 lakos négyzetkilométerenként (teljes lakossága 152 741 fő). Nordland népsűrűsége 6,2 lakos négyzetkilométerenként (teljes lakossága 236 825 fő). Sogn og Fjordane népsűrűsége 5,7 lakos négyzetkilométerenként (teljes lakossága 107 032 fő).

A Hatóság ennél fogva úgy találja, hogy a javaslat ezen része megfelel a 25.B. fejezet 3.3.2. szakaszában található feltételeknek.

Az értesítésben szereplő többi terület

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezete 3.3.2. cikke (22) bekezdésének a) pontja így folytatódik:

„Mindazonáltal bizonyos rugalmasságra lehetőség nyílik e területek kiválasztásánál, amely a következő korlátozások alá esik:

- a területek kiválasztásánál alkalmazott rugalmasság nem jelentheti az érintett lakosság növekedését,
- a rugalmasság feltételének megfelelő NUTS III részek népsűrűségének kevesebbnek kell lennie négyzetkilométerenkénti 12,5 lakosnál,
- olyan NUTS III régiókkal kell szomszédosnak lenniük, amelyek megfelelnek az alacsony népsűrűség feltételének.”

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások kifejezetten lehetővé teszik a regionális támogatásra jogosult területek kiválasztása során a rugalmasság alkalmazását, amennyiben a következő három feltétel teljesül:

- i. A rugalmasság a területek kiválasztásánál nem jelentheti a lefedett lakosság számának növekedését

A Hatóság úgy találja, hogy e feltétel teljesül, mivel a térképről kizárt, alacsony népsűrűségű régiók azon területei, amelyek kezdetben ilyennek minősültek, 445 006 lakossal rendelkeznek (lásd a fenti 1. táblázatot). A rugalmassági szabályok alkalmazásával a térképen feltüntetett területek népessége 374 739 fő, a fenti 2. táblázat alatti szöveg-résznek megfelelően.

- ii. A NUTS III régiók azon részeiben, amelyek esetében alkalmazható a rugalmasság, a népsűrűségnek alacsonyabbnak kell lennie négyzetkilométerenkénti 12,5 lakosnál

A rugalmasság feltételének megfelelő NUTS III szintű részek a megfelelő népsűrűségi adatokkal a következők⁽¹⁰⁾: Østfold (6,0 lakos/km²), Buskerud (3,1 lakos/km²), Vest-Agder (6,0 lakos/km²), Rogaland (6,2 lakos/km²), Hordaland (5,9 lakos/km²), Møre og Romsdal (9,9 lakos/km²) és Sør-Trøndelag (4,1 lakos/km²).

A Hatóság úgy találja, hogy azon feltétel, amely szerint a rugalmasság feltételének megfelelő NUTS III részek népsűrűségének kevesebbnek kell lennie négyzetkilométerenkénti 12,5 főnél, teljesül.

- iii. Olyan NUTS III régiókkal kell határosnak lenniük, amelyek megfelelnek az alacsony népsűrűségre vonatkozó feltételnek

A rugalmasság feltételének megfelelő NUTS III részek (Østfold, Buskerud, Vest-Agder, Rogaland, Hordaland, Møre og Romsdal, Sør-Trøndelag) szomszédosak az alacsony népsűrűség feltételének megfelelő NUTS III régiókkal (Hedmark, Oppland, Telemark, Aust-Agder, Sogn og Fjordane, Nord-Trøndelag, Nordland, Troms és Finnmark), amint az e határozathoz csatolt 1. mellékletben szereplő, regionális támogatásra javasolt területek földrajzi térképén bemutatásra kerül⁽¹¹⁾.

Így a Hatóság úgy találja, hogy e feltétel teljesül.

Végezetül a norvég hatóságok által jogosultnak javasolt, 27,5 %-os teljes lakossági lefedettség nem haladja meg a 25.B. fejezet 3.3.1. szakaszában meghatározott, 29,08 %-os nemzeti népességi határt⁽¹²⁾. E határozat 2. melléklete feltünteti a norvég hatóságok által regionális támogatásra jogosultnak javasolt valamennyi települést.

2.2. A támogatás felső határai

A norvég hatóságok az általános maximális támogatási határok alkalmazását javasolták a regionális támogatási térképpel lefedett valamennyi terület esetében, ami 15 %-os GGE a nagyvállalkozások esetében, 10 %-os kiegészítéssel a közép- és kisvállalkozások esetében, 20 %-os kiegészítéssel a kisvállalkozások esetében.

⁽¹⁰⁾ Lásd a fenti 3. táblázatot.

⁽¹¹⁾ Az Østfold NUTS III szintű régióban található Aremark, Rømskog és Marker település, noha szigorúan véve nem határos a támogatott területek térképének többi részével, mégis feltüntetésre került, mivel az e települések és a NUTS III szintű Hedmark régió közötti távolság kevesebb, mint 10 kilométer, és mivel e települések népessége nagyon alacsony (átlagban 6 lakos/km²). E települések teljes népessége 5 331 fő.

⁽¹²⁾ (21) bekezdés.

E megközelítés összhangban van az állami támogatásokról szóló iránymutatás 25.B. fejezetének 4.1.2. szakaszával⁽¹³⁾, amely kimondja: „Az alacsony népsűrűségű régiók (amelyek a NUTS III szintnek, vagy annál alacsonyabb szintnek felelnek meg) és az olyan NUTS III régiók vagy azok részei, amelyek közös szárazföldi határral rendelkeznek olyan országgal, amely nem tagállama az Európai Gazdasági Térségnek vagy az EFTA-nak, 15 % GGE támogatási intenzitású támogatásra mindig jogosultak” (külön kiemelve).

Az állami támogatásokról szóló iránymutatások⁽¹⁴⁾ biztosítják továbbá, hogy „a kis- és középvállalkozásoknak odaítélt támogatás esetében a 25.B. fejezet 4.1.2. szakaszában (lásd a fenti (37) bekezdést) meghatározott felső határokat 20 % GGE-ig lehet növelni a kisvállalkozásoknak, és 10 % GGE-ig a középvállalkozásoknak nyújtott támogatások esetén.”

A Hatóság ennél fogva arra a következtetésre jutott, hogy a maximális támogatási intenzitás a regionális befektetési támogatás esetén, a norvég hatóságok által javasoltaknak megfelelően, összhangban van az állami támogatásokról szóló iránymutatásokkal.

3. A határozat hatálya és a támogatás kumulációja

A támogatott területek térképét elviekben 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig kell alkalmazni. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 7. szakaszában⁽¹⁵⁾ meghatározottak alapján azonban 2010-ben féldíós értékelés készítésére kerülhet sor.

A határozat nem korlátozza a Hatóság hatáskörét abban, hogy a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke (1) bekezdésével összhangban felülvizsgálja a térképet, amennyiben a fent említett időszak vége előtt ez szükségessé válik.

A norvég hatóságokat emlékeztetik, hogy amikor regionális támogatási rendszereket alkalmaznak a hajógyártás terén, a „61. cikk (3) szakaszának c) pontja szerinti” régiók esetében a támogatás 12,5 %-os felső határát nem lehet túllépni az állami támogatásokról szóló iránymutatások 24.B. fejezete 3.3.6. szakaszának⁽¹⁶⁾ megfelelően, az állami támogatásokról szóló iránymutatások 24.B. fejezetével is összefüggésben.

A támogatások javasolt felső határai kumulatívák, azaz az adott befektetési projekthez valamennyi állami forrásból nyújtott, regionális befektetési támogatás felső határára utalnak.

Továbbá a regionális befektetési támogatás nem kumulálható az azonos támogatható kiadások tekintetében *de minimis* támogatással, nehogy kijátszható legyen az állami támogatásokról szóló iránymutatásokban meghatározott maximális támogatási intenzitás.

Valamennyi olyan regionális támogatási rendszerről, amely nem tartozik csoportmentesség alá, és amely 2006. december 31. után lép hatályba, a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megál-

lapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke (3) bekezdésével összhangban értesítést kell benyújtani.

A norvég hatóságokat emlékeztetik továbbá, hogy az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének 8. szakaszával összhangban valamennyi meglévő regionális támogatási rendszert, amely 2006. december 31. után nyújtandó befektetési támogatást tartalmaz, és nem tartozik csoportmentesség alá, szükség szerint módosítani kell, és róla a Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része 1. cikke (3) bekezdésével összhangban értesítést kell benyújtani.

4. Következtetések

Az értesítésben szereplő, a támogatott területeket bemutató térkép tükrözi az állami támogatásokról szóló iránymutatásokban meghatározott feltételeket, és a Hatóság jóváhagyhatja a támogatásra az EGT-megállapodás 61. cikke (3) bekezdése c) pontjának alapján jogosult régiók térképét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Hatóság úgy döntött, hogy jóváhagyja a norvégiai támogatott területekről és maximális támogatási intenzitásokról szóló javaslatot a Hatóságot értesítő, 2006. június 12-i levélnek megfelelően. E határozat 1. melléklete, amely Norvégia 2007 és 2013 közötti, regionális támogatási térképét tartalmazza, az állami támogatásokról szóló iránymutatások 25.B. fejezetének szerves részét képezi. E határozat 2. melléklete felsorolja a regionális támogatásra jogosult valamennyi települést.

2. cikk

A Felügyeletről és a Bíróságról szóló megállapodás 3. jegyzőkönyve I. része (1) cikke (1) bekezdésének sérelme nélkül a regionális befektetési támogatásra jogosult területek térképét 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig kell alkalmazni.

3. cikk

E határozat címzettje a Norvég Királyság.

4. cikk

Csak az angol nyelvű szöveg hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 19-én.

az EFTA Felügyeleti Hatóság részéről

Bjørn T. GRYDELAND
elnök

Kristján Andri STEFÁNSSON
testületi tag

⁽¹³⁾ (37) bekezdés.

⁽¹⁴⁾ (38) bekezdés.

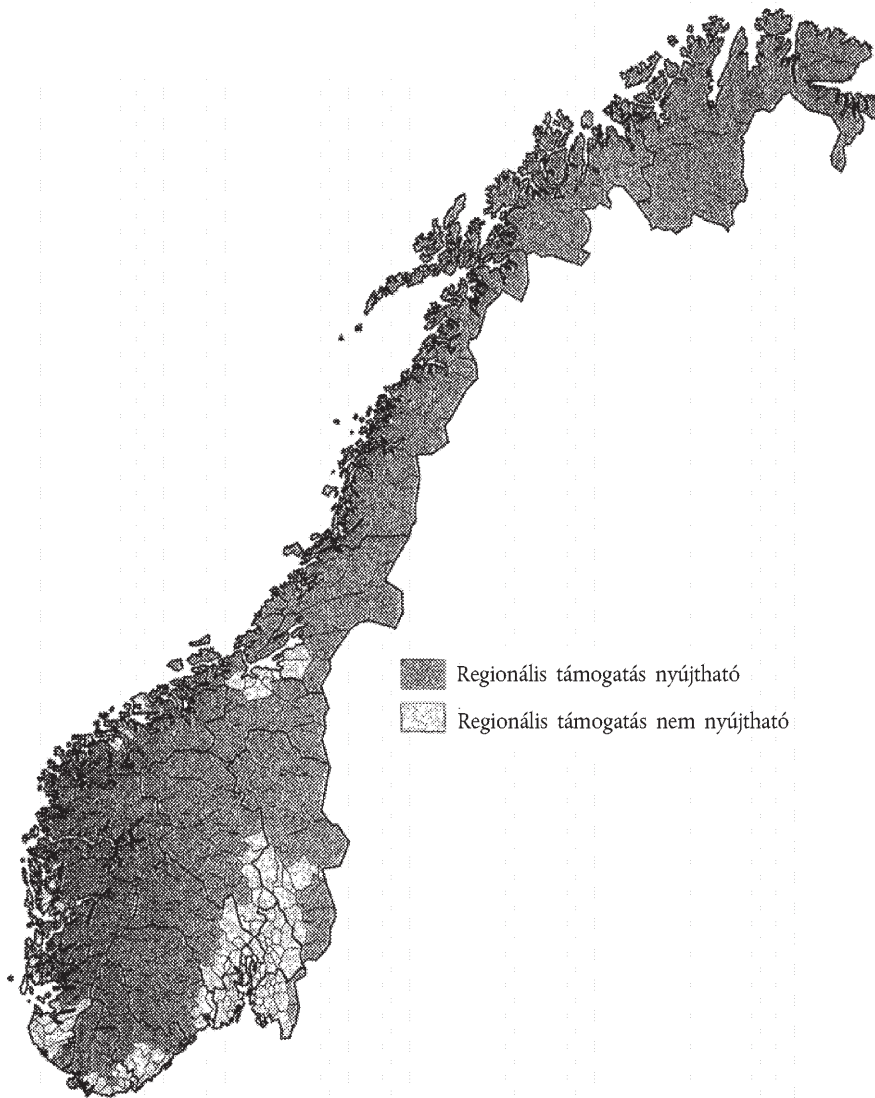
⁽¹⁵⁾ (89) bekezdés.

⁽¹⁶⁾ (26) bekezdés c) pontja.

I. MELLÉKLET

Norvégia regionális támogatási térképe, 2007–2013

Népsűrűség: 27,5 százalék



II. MELLÉKLET

Azon települések jegyzéke, amelyek a norvég hatóságok javaslata szerint nemzeti regionális támogatásra jogosultak

A lenti táblázat feltünteti az összes olyan települést, amely a norvég hatóságok javaslata szerint nemzeti regionális támogatásra jogosult:

Megye	Települések
Finnmark	Sør-Varanger, Båtsfjord, Unjárga-Nesseby, Deatnu-Tana, Berlevåg, Gamvik, Lebesby, Kárásjohka-Karasjok, Porsanger, Nordkapp, Måsøy, Kvalsund, Hasvik, Loppa, Alta, Guovdageaidnu-Kautokeino, Hammerfest, Vadsø, Vardø
Troms	Kvænangen, Nordreisa, Skjervøy, Gáivuotna-Kåfjord, Storfjord, Lyngen, Karlsøy, Balsfjord, Lenvik, Berg, Torsken, Tranøy, Dyrøy, Sørreisa, Målselv, Salangen, Bardu, Lavangen, Gratangen, Ibestad, Bjarkøy, Skånland, Kvæfjord, Tromsø, Harstad
Nordland	Moskenes, Andøy, Sortland, Øksnes, Bø, Hadsel, Vågan, Vestvågøy, Flakstad, Værøy, Røst, Ballangen, Evenes, Tjeldsund, Lødingen, Tysfjord, Hamarøy, Steigen, Sørfold, Fauske, Saltdal, Beiarn, Gildeskål, Meløy, Rødøy, Træna, Lurøy, Rana, Hemnes, Nesna, Dønna, Hattfjelldal, Grane, Vesfn, Leirfjord, Alstahaug, Herøy, Vevelstad, Vega, Brønnøy, Sømna, Bindal, Narvik, Bodø
Nord-Trøndelag	Leka, Nærøy, Vikna, Flatanger, Fosnes, Overhalla, Høylandet, Grong, Namsskogan, Røyrvik, Lierne, Snåsa, Inderøy, Namdalseid, Verran, Mosvik, Verdal, Leksvik, Frosta, Meråker, Namsos, Steinkjer
Sør-Trøndelag	Tydal, Selbu, Midtre Gauldal, Holtålen, Røros, Meldal, Rennebu, Oppdal, Osen, Roan, Åfjord, Bjugn, Rissa, Agdenes, Ørland, Frøya, Hitra, Snillfjord, Hemne
Møre og Romsdal	Aure, Smøla, Halså, Rindal, Surnadal, Sunndal, Tingvoll, Gjemnes, Averøy, Eide, Aukra, Sandøy, Midsund, Nesset, Rauma, Vestnes, Haram, Stordal, Stranda, Norddal, Ørsta, Volda, Herøy, Sande, Vanylven, Kristiansund, Frei
Sogn og Fjordane	Flora, Gulen, Solund, Hyllestad, Høyanger, Vik, Balestrand, Leikanger, Sogndal, Aurland, Lærdal, Årdal, Luster, Askvoll, Fjaler, Gaular, Jølster, Førde, Naustdal, Bremanger, Vågsøy, Selje, Eid, Hornindal, Gloppen, Stryn
Hordaland	Måsfjorden, Fedje, Modalen, Vaksdal, Austevoll, Samnanger, Kvam, Voss, Granvin, Ulvik, Eidfjord, Ullensvang, Odda, Jondal, Kvinnherad, Tysnes, Fitjar, Etne
Rogaland	Vindafjord, Utsira, Kvitsøy, Finnøy, Sauda, Suldal, Hjeme-land, Lund, Sokndal
Vest-Agder	Sirdal, Kvinesdal, Hægebostad, Audnedal, Åseral, Marnadal, Flekkefjord, Farsund
Aust-Agder	Risør, Gjerstad, Vegårshei, Tvedestrand, Åmli, Evje og Hornnes, Bygland, Valle, Bykle
Telemark	Notodden, Kragerø, Drangedal, Nome, Bø, Sauherad, Tinn, Hjartdal, Seljord, Kviteseid, Nissedal, Fyresdal, Tokke, Vinje
Buskerud	Nore og Uvdal, Rollag, Flesberg, Krødsherad, Sigdal, Hol, Ål, Hemsedal, Gol, Nes, Flå
Oppland	Dovre, Lesja, Sjøk, Lom, Vågå, Nord-Fron, Sel, Sør-Fron, Ringebu, Gausdal, Søndre Land, Nordre Land, Sør-Aurdal, Etnedal, Nord-Aurdal, Vestre Slidre, Øystre Slidre, Vang
Hedmark	Kongsvinger, Eidskog, Grue, Åsnes, Våler, Trysil, Åmot, Stor-Elvdal, Rendalen, Engerdal, Tolga, Tynset, Alvdal, Folldal, Os
Østfold	Rømskog, Marker, Aremark